

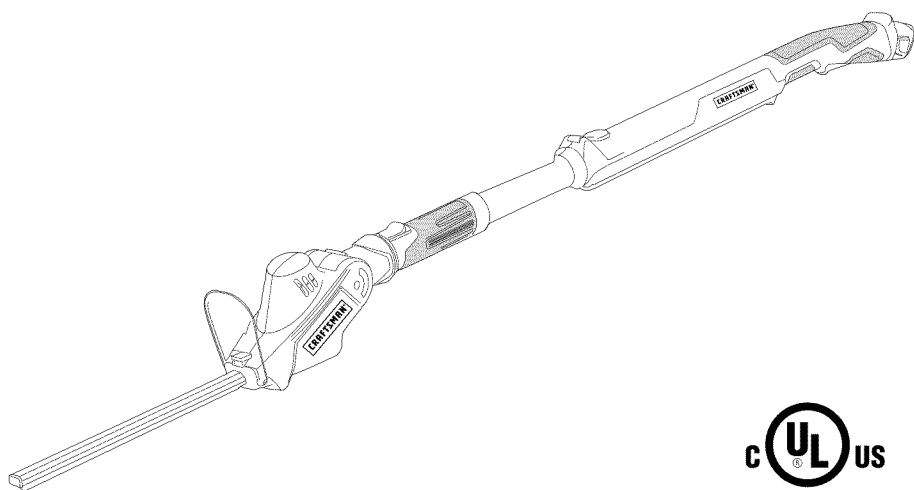
# Operator's Manual



## NEXTEC

# 12.0-Volt Lithium-Ion Cordless Telescoping Hedge Trimmer

Model No. 320. 74905



**⚠ WARNING:** To reduce the risk of injury, the user must Read and understand the Operator's manual before using this product.

- Warranty
  - Safety
  - Assembly
  - Operation
  - Maintenance
  - Español
- Charge Before first use**

## TABLE OF CONTENTS

Warranty	Page 2
Safety Symbols	Page 3-4
General Safety Instructions	Page 5-8
Description	Page 9
Assembly	Page 10
Operation	Page 11-16
Maintenance	Page 17
Troubleshooting	Page 19
Exploded View and Parts List	Page 20-22
Sears Repair Parts Phone Number	Back Cover

### CRAFTSMAN ONE YEAR FULL WARRANTY

FOR ONE YEAR from the date of purchase, this product is warranted against any defects in material or workmanship. A defective product will be replaced free of charge.

**For warranty coverage details to obtain free replacement, visit the web site: [www.craftsman.com](http://www.craftsman.com)**

This warranty is void if this product is ever used while providing commercial services or if rented to another person.

The warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Sears Brands Management Corporation, Hoffman Estates, IL 60179

### SAVE THESE INSTRUCTIONS!

### READ ALL INSTRUCCIONS!

This hedge trimmer has many features for making its use more pleasant and enjoyable. Safety, performance, and dependability have been given top priority in the design of this product, making it easy to maintain and operate.

**⚠ WARNING:** Some dust created by using power tools contains chemicals known to the state of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.

## SAFETY SYMBOLS

The purpose of safety symbols is to attract your attention to possible dangers.

The safety symbols and the explanations with them deserve your careful attention and understanding. The symbol warnings do not, by themselves, eliminate any danger. The instructions and warnings they give are no substitutes for proper accident prevention measures.

**⚠ WARNING:** Be sure to read and understand all safety instructions in this manual, including all safety alert symbols, such as **“DANGER,” “WARNING,”** and **“CAUTION,”** before using this trimmer. Failure to following all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

### SYMBOL SIGNAL MEANING

**⚠ DANGER:** Indicates an imminently hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury.

**⚠ WARNING:** Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.

**⚠ CAUTION:** Indicates an imminently hazardous situation, which, if not avoided, may result in death or serious injury.

### Damage Prevention and Information Messages

These inform the user of import information and/or instructions that could lead to equipment or other property damage if they are not followed. Each message is preceded by the word **“NOTE,”** as in the example below:

**NOTE:** Equipment and/or property damage may result if these instructions are not followed.

**⚠ WARNING:** To ensure safety and reliability, all repairs should be performed by a qualified service technician at a Sears Parts & Repair Service Center.



**⚠ WARNING:** The operation of any power tools can result in foreign objects being thrown into your eyes, which can result in severe eye damage. Before beginning power tool operation, always wear safety goggles or safety glasses with side shield and a full face shield when needed. We recommend a Wide Vision Safety Mask for use over eyeglasses or standard safety glasses with side shields.

Always use eye protection which is marked to comply with ANSI Z87.1

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

Some of these following symbols may be used on this tool. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the tool better and more safely.

SYMBOL	NAME	DESIGNATION/EXPLANATION
V	Volts	Voltage
A	Amperes	Current
Hz	Hertz	Frequency (cycles per second)
W	Watt	Power
min	Minutes	Time
~	Alternating Current	Type of current
==	Direct Current	Type or a characteristic of current
$n_0$	No Load Speed	Rotational speed, at no load
	Class II Construction	Double-insulated construction
.../min	Per Minute	Revolutions, strokes, surface speed, orbits, etc., per minute
	Wet Conditions Alert	Do not expose to rain or use in damp locations.
	Read The Operator's Manual	To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual before using this product.
	Eye Protection	Always wear safety goggles or safety glasses with side shields and a full face shield when operating this product.
	Safety Alert	Precautions that involve your safety.
	No Hands Symbol	Failure to keep your hands away from the blade will result in serious personal injury.
	No Hands Symbol	Failure to keep your hands away from the blade will result in serious personal injury.
	No Hands Symbol	Failure to keep your hands away from the blade will result in serious personal injury.
	No Hands Symbol	Failure to keep your hands away from the blade will result in serious personal injury.
	Hot Surface	To reduce the risk of injury or damage, avoid contact with any hot surface.

## SAFETY INSTRUCTIONS

### GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

**⚠ WARNING:** Read all safety warnings and instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

**Save all warnings and instructions for future reference.**

The term “power tool” in all warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

### WORK AREA SAFETY

- **Keep your work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- **Do not operate power tools in explosive environments, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust.** Power tools create sparks, which may ignite the dust or fumes.
- **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions may cause you to lose control.

### ELECTRICAL SAFETY

- **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce the risk of electric shock.
- **Avoid body contact with grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges, and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.
- **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling, or unplugging the power tool. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges, or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply.** Use of a GFCI reduces the risk of electric shock.
- **Use only the battery and chargers listed:**

BATTERY PACK	CHARGER
320.11221	320.10006 320.14300

## PERSONAL SAFETY

- **Stay alert, watch what you are doing, and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment, such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection, used for appropriate conditions, will reduce personal injuries.
- **Prevent unintentional starting. Ensure that the switch is in the OFF position before connecting to a power source and/or battery pack, picking up, or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
- **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
- **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure that these are connected and properly used.** Use of these devices can reduce dust-related hazards.

## POWER TOOL USE AND CARE

- **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and more safely at the rate for which it was designated.
- **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

- **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- **Use the power tool, accessories, blades, etc. in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

## BATTERY TOOL USE AND CARE

- **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- **When the battery pack is not in use, keep it away from other metal objects,** such as paper clips, coins, keys, nails screws, or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

## SERVICE

- **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- **Follow instructions in the Maintenance section of this manual.** Use of unauthorized parts or failure to follow Maintenance instructions may create a risk of shock or injury.

## SPECIFIC SAFETY RULES FOR HEDGE TRIMMER

- **Keep all parts of the body away from the cutter blade. Do not remove cut material or hold material to be cut when blades are moving.** A moment of inattention while operating the hedge trimmer may result in serious personal injury.
- **Make sure that the switch is off when clearing jammed material. Do not remove cut material or hold material to be cut when the blades are moving. Make sure the switch is off when clearing jammed material.** A moment of inattention while operating the hedge trimmer may result in serious personal injury.
- **Carry the hedge trimmer by the handle with the cutter blade switch in the off position.**

- When transporting or storing the hedge trimmer, always have the blade cover in place. Proper handling of the hedge trimmer will reduce possible personal injury from the cutter blades.
- Keep cables away from cutting area. During operation a cable may be hidden in shrubs and can be accidentally cut by the blade.
- Check the work area for foreign objects, e.g. wire fences.
- Use a residual current device with a tripping current of 30 mA or less.

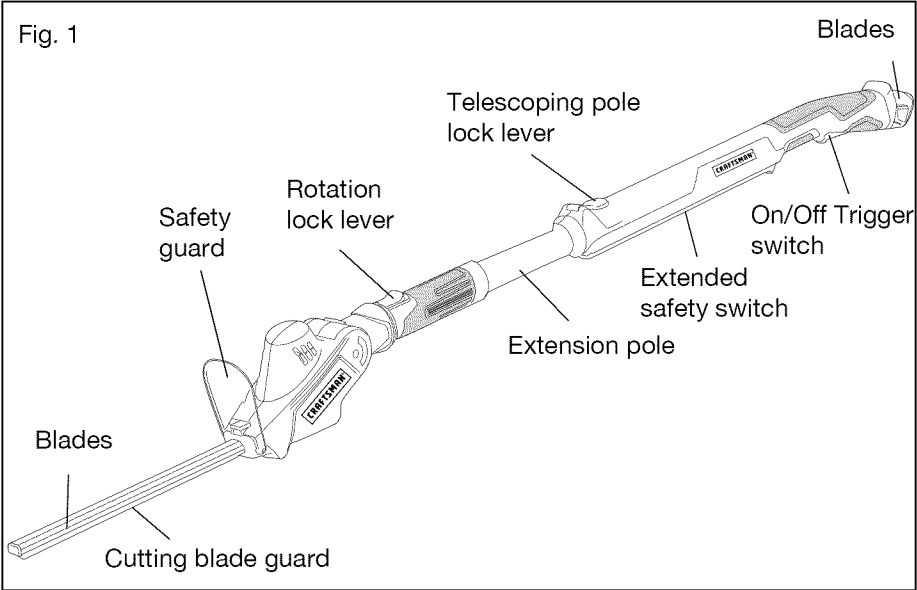
**⚠ WARNING:** Use both hands when operating the hedge trimmer. Using one hand could cause loss of control and result in serious personal injury.

**⚠ WARNING:** Only use with the handle and guard properly assembled to on the hedge trimmer. The use of the hedge trimmer without the proper guard or handle provided may result in serious personal injury.

**⚠ DANGER:** Keep hands away from blade. Contact with blade will result in serious personal injury

DESCRIPTION

KNOW YOUR HEDGE TRIMMER (Fig. 1)



PRODUCT SEPCIFICATIONS	
Battery Type	12.0 Volt DC
Max .Cutting length	10 ½ in (270mm)
Max .Cutting diameter	½ in (12mm )for green wood
Head rotation capacity; 135°	135°
Hedge Trimmer Weight without battery	4.07 lbs
Battery Type	Lithium-Ion
Charger Input	120-Volts, 60 Hz AC only
Optimum Charging Temperature	32°F (0° C) -104°F (40°C)

**⚠ WARNING:** The safe use of this product requires an understanding of the information on the tool and in this operator’s manual, as well as knowledge of the project you are attempting. Before using this product, familiarize yourself with all of its operating features and safety rules.

## ASSEMBLY

**⚠ WARNING:** If any parts are broken or missing, do not attempt to plug in the power cord or operate the hedge trimmer until the broken or missing parts are replaced. Failure to do so could result in possible serious injury.

**⚠ WARNING:** Do not attempt to modify this hedge trimmer or create accessories not recommended for use with this hedge trimmer. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious injury.

### UNPACKING

This product has been shipped completely assembled.

- Carefully remove the tool and any accessories from the box. Make sure that all items listed in the packing list are included.
- Inspect the tool carefully to make sure that no breakage or damage occurred during shipping.
- Do not discard the packing material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the tool.
- If any parts are damaged or missing, please refer to the numbers listed on the back page of operator's manual.

### PACKING LIST

Hedge trimmer, battery pack, blade guard, charger, safety guard, screws, hex key, operator's manual

## OPERATION

**NOTE:** Charge the battery before first use.

### LOW-BATTERY CAPACITY INDICATOR

Unlike other battery pack types, Lithium-Ion battery packs deliver fade-free power for their entire run time. The tool will not experience a slow, gradual loss of power as you work. To signal that the battery pack is at the end of its run time and needs to be charged, power to the tool will drop quickly.

### BATTERY PROTECTION

To protect the battery from damage and prolong its life, the battery pack circuitry will turn off the battery pack if it becomes overloaded or if the temperature becomes too high during use. This may happen in extremely high torque, binding, and stalling situations. This intelligent system will shut down your battery pack if its operating temperature exceeds 176°F (80°C) and will begin normal operation when it returns to 32°F (0°C) - 122°F (50°C). The battery pack will begin normal operation when it cools down.

**NOTE:** A significantly reduced run time after fully charging the battery pack indicates that the battery is near the end of its usable life and must be replaced.

### COLD WEATHER OPERATION

This Lithium-Ion battery pack will provide optimal performance in temperatures between 32°F (0°C) and 104°F (40°C). When the battery pack is very cold, it may "pulse" for the first minute of use to warm itself. Put the battery pack on a tool and use the tool in a light application. After about a minute, the battery pack will have warmed itself and will operate normally.

### WHEN TO CHARGE THE BATTERY PACK

It is not necessary to run down the battery pack charge before recharging. The Lithium-Ion battery can be charged at any time and will not develop a "memory" when charged after only a partial discharge.

Remove the battery pack from the tool when it is convenient for you and your job. "Top off" the battery pack charge by charging it for a time before starting a big job or long period of use.

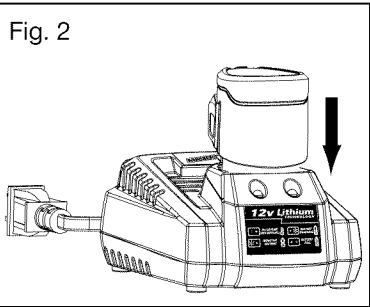
Due to Lithium-Ion fade-free properties, the only time it is necessary to charge the Lithium-Ion battery pack is when the pack has reached the end of its charge. To signal the end of charge, power to the tool will drop quickly. Charge the battery pack as needed.

HOW TO CHARGE THE BATTERY PACK









**NOTE:** This Lithium-Ion battery pack is shipped partially charged. Before using it the first time, fully charge the battery pack.

A fully discharged battery pack will charge in about 30 minutes in a surrounding temperature between 50°F (10°C) and 104°F (40°C).

1. Charge the Lithium-Ion battery pack with the correct charger.
2. Connect the charger to a power supply.
3. Align the raised ribs of the battery pack with the slot in the charger.
4. Insert the battery pack into the charger (Fig. 2).
5. The charger will communicate with the battery pack to evaluate the condition of the battery pack.
6. The green lights will flash while the battery pack is charging. After charging is complete, the green LED on the charger will be on. The flickering red light indicates a defective battery or a bad connection between the battery and the charger.
7. The battery pack will fully charge if left on the charger, but it will not overcharge.



LED FUNCTIONS OF CHARGER (Fig. 3)

LED INDICATOR	BATTERY PACK	RED LED	GREEN LED	ACTION
 <b>HI/LO TEMP.</b> (SEE MANUAL) 	Hot/Cold battery	On	Off	Charging will begin when battery returns to 32°F (0°C)-104°F (40°C)
 <b>DEFECTIVE BATTERY</b> 	Defective	Flashing	Off	Battery pack or Charger/Adapter is defective
 <b>BATTERY CHARGING</b> 	Charging	Off	Flashing	Charging
 <b>BATTERY FULL</b> 	Fully charged	Off	On	Charging is complete Maintenance charging

CHARGING A HOT BATTERY PACK

If the battery pack is above normal temperature range, the red LED will illuminate and the green LED will be off. When the battery pack cools down to approximately 104°F (40°C), the charger will automatically begin charging.

CHARGING A COLD BATTERY PACK

If the battery pack is below the normal temperature range, the red LED will illuminate and the green LED will be off. When the battery warms to a temperature of more than 50°F (10°C), the charger will automatically begin charging.

DEFECTIVE BATTERY

If the charger detects a problem, the red LED will begin flashing and the green LED will be off.

1. If registering as defective, remove and reinsert the battery pack in the charger. If the LED status indicates “defective” a second time, try charging a different battery pack.
2. If a different battery pack charges normally, dispose of the defective battery pack (see Maintenance section).
3. If a different battery pack also indicates “defective,” the charger may be defective.

BATTERY CHARGING

If the battery pack is being charged within a normal surrounding temperature range (50 °F to 104°F), the green LED will begin flashing and the red LED will be off. The battery pack will reach a full charge in 30 minutes.

BATTERY FULL

After fully charged, the green LED Light on the charger will be on and the red LED light will be off.

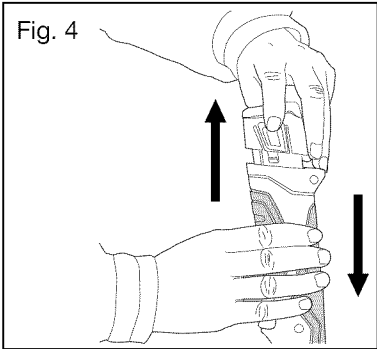
**NOTE:** The battery pack will fully charge, but will not overcharge, if left on the charger.

**NOTE:** Charger may warm with several continuous charge cycles. This is part of the normal operation of the charge. Charge in a well ventilated area.

TO ATTACH BATTERY PACK (Fig. 4)

**⚠ WARNING!** Make sure that the trimmer is “OFF”

1. Keep your hand away from both switches.
2. DO NOT touch the blade.



- Align the raised rib on the battery pack with the grooves in the handle of the trimmer, and then slide the battery pack into the handle to attach the battery pack to the trimmer.

**NOTE:** Make sure that the latch on the battery pack snaps into place and that the battery pack is secured to the tool before beginning operation.

**⚠ CAUTION:** When placing the battery pack in the tool, be sure that the raised rib on battery pack aligns with the groove inside the trimmer and that the latches snap into place properly. Improper attachment of the battery pack can cause damage to internal components.

#### TO DETACH BATTERY PACK (Fig. 4)

**⚠ WARNING!** Make sure that the trimmer is “OFF”

- Keep your hand away from any switches.
- DO NOT touch the blade.
- Depress the battery release buttons located on the both sides of the battery pack to release the battery pack.
- Pull the battery pack out and remove it from the tool.

#### TO ATTACH SAFETY GUARD (Fig. 5)

Place the safety guard over the blade and use the hex key to fasten it in place with the screw supplied.

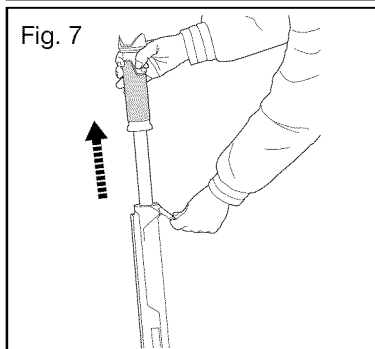
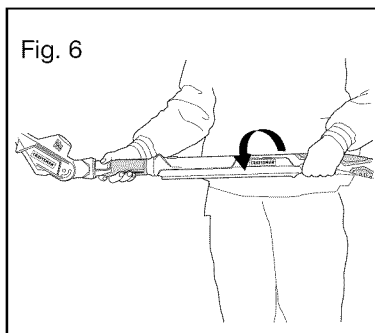
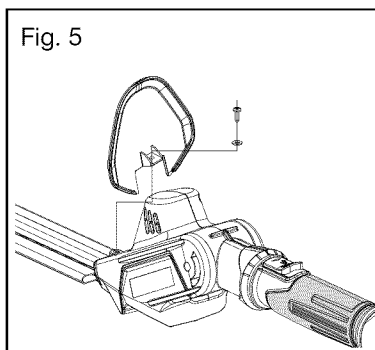
#### CUTTING HEAD ADJUSTMENT (Fig.6)

The cutting head of the trimmer can be adjusted, allowing you to comfortably cut at a variety of angles from 1 to 135 degrees.

- Remove the battery pack from the tool.
- Press and pull the rotation lock lever and hold the handle grip with your other hand.
- Turn the handle grip to attain the desired angle.
- Release the rotation lock lever to fix the angle of the cutting head.

#### TELESCOPIC HANDLE ADJUSTMENT (Fig.7)

The handle length of this product can be adjusted, allowing you to reach difficult places without the use of a ladder.



- Remove the battery pack from the tool.
- Lift the telescoping pole lock lever
- Adjust the handle to the required length.
- Lock the telescoping pole lock lever to secure the handle.

#### STARTING AND STOPPING (Fig.8)

**⚠ WARNING:** The handle of this product is designed for two-handed operation to prevent accidental starting.

Make sure that all moving parts, such as blades, are at a safe distance from all body parts and bystanders.

To start the trimmer:

- Press and hold the extended safety switch.
- Press and hold the front switch to start the trimmer.

To Stop the trimmer:

- Release either the rear extended safety switch or the front switch.

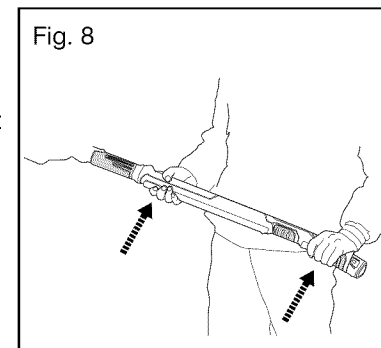
**⚠ WARNING:** The blades will continue to move for a fraction of a second after the trigger is released.

#### CUTTING TIPS

**⚠ WARNING:** Always keep both hands on the hedge trimmer handles. Never hold shrubs with one hand and operate hedge trimmer with the other. Failure to heed this warning can result in serious injury.

**⚠ WARNING:** Clear the area to be cut before each use. Remove all objects such as cords, lights, wire, or loose string which can become entangled in the cutting blade and create a risk of serious personal injury.

- Use both hands to hold the tool away from yourself. Stand in a secure and stable position.
- When cutting, move steadily along the line of cut so that the stems are fed directly into the cutter blades. The double edged cutting blade enables cutting in either a side-to-side action or an up-and-down motion.
- Cut the sides of the hedge first, and then cut the top.
- To keep the sides flat, cutting upwards with the growth is recommended.
- For a level finish, fasten a piece of string along the length of the hedge. Cut the hedge just above the string to achieve an even height.





6. Always take care to avoid cutting into objects such as wire, which could cause damage to the cutting blades and drive.

### USE THE HEDGE TRIMMER

**⚠ WARNING:** Check that the rotation lock lever and telescoping pole lock lever are securely closed before beginning any trimming operation.

**NOTE:** Do not overload the hedge trimmer.

If you hear the motor in your hedge trimmer change pitch dramatically while cutting, it may be overloaded.

Check to see if the hedge is very thick or dense. A first rough cut to remove one half or less of the length of the growth to be removed will help to reduce the load on the motor.

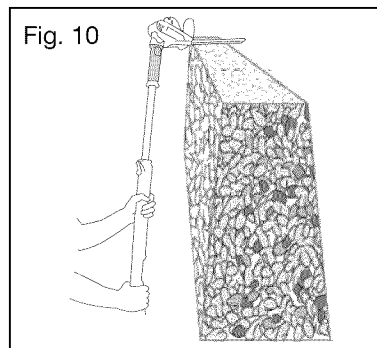
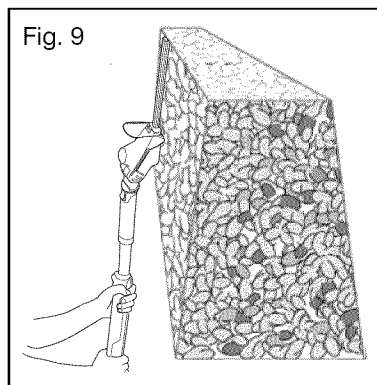
The maximum thickness of the branch that the tool will cut is approximately  $\frac{1}{2}$  inch; this may be reduced with certain bush and shrub types.

#### Trimming Hedge Sides (Fig. 9)

1. Adjust the telescoping handle to the length that is convenient for you.
2. Adjust the cutting head to the angle best suited for the task. You may find it helpful to adjust the cutting head angle differently for different areas of the hedge.
3. Trim the sides of the hedges.

#### Trimming Hedge Tops (Fig.10)

1. Adjust the telescoping handle to the appropriate length so that you can reach the top of the hedge.
2. Adjust the cutting head to the angle best suited for the shape of the hedge
3. Trim the hedge tops.



## MAINTENANCE

**⚠ WARNING:** When servicing, use only identical Craftsman replacement parts. Use of any other parts may create a hazard or cause product damage.

### GENERAL MAINTENANCE

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

**⚠ WARNING:** Do not at any time let brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating oils, etc. to come in contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken or destroy plastic which may result in serious personal injury.

**⚠ WARNING:** To ensure safety and reliability, all repairs should be performed by a qualified service technician at a Sears Service Center.

### TRANSPORTING AND STORING

- Always place the blade cover on the blade before storing or transporting the hedge trimmer. Use caution to avoid the sharp teeth of the blade.
- Clean the hedge trimmer thoroughly before storing. Store the hedge trimmer indoors, in a dry place that is inaccessible to children. Keep away from corrosive agents such as garden chemicals and deicing salts.

**⚠ WARNING:** Blades are sharp. When handling the blade assembly, wear non-slip, heavy-duty protective gloves. Do not place your hand or fingers between blades or in any position where they could get pinched or cut. Never touch blades or service the unit with battery pack installed.

### BATTERIES:

The battery pack is equipped with Lithium-Ion rechargeable batteries. The duration of use from each charge will depend on the type of work performed.

The batteries in this tool have been designed to provide maximum trouble-free life. Like all batteries, they will eventually wear out. Do not disassemble the battery pack or attempt to replace the batteries. Handling of the batteries, especially when wearing rings and jewelry could result in a serious burn.

To obtain the longest possible battery life, read and understand the operator's manual.

- It is good practice to unplug the Charger/Adapter and remove the Lithium-Ion battery pack when not in use.

For Lithium-Ion battery pack storage longer than 30 days:

- Store the Lithium-Ion battery pack where the temperature is below 80°F(26°C) and free of moisture.

- Store Lithium-Ion battery packs in a 30%-50% charged condition.
- Every six months of storage, fully charge the Lithium-Ion battery pack.
- Exterior may be cleaned with a cloth or soft non-metallic brush.

### BATTERY PACK REMOVAL AND PREPARATION FOR RECYCLING

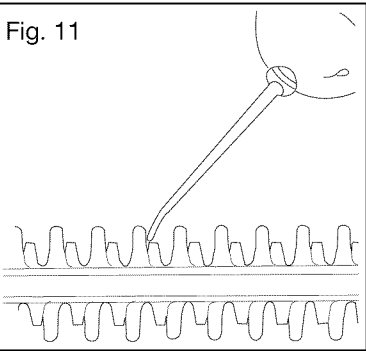
To preserve natural resources, please recycle or dispose of batteries properly. This product contains lithium-ion batteries. Local, state, or federal laws may prohibit disposal of lithium-ion batteries in ordinary trash. Consult your local waste authority for information regarding available recycling and/or disposal options.



### LUBRICATING THE BLADE (Fig.11)

For easier operation and longer blade life, lubricate the hedge trimmer blade before and after each use.

1. Remove the battery pack from the hedge trimmer.
2. Place the hedge trimmer on a flat surface. Apply a light-weight machine oil along the edge of the top blade. If you will be using the hedge trimmer for an extended period, it is advisable to stop, remove the battery, and oil the blade during use.

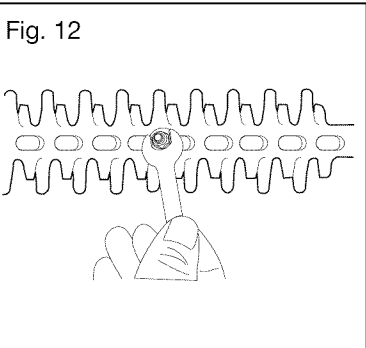


**⚠ WARNING:** Do not oil while the hedge trimmer is running.

3. Reinstall the battery pack and resume use.

### TIGHTEN THE BLADE NUTS (Fig.12)

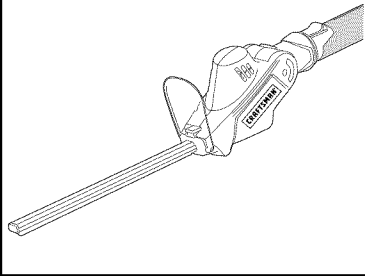
The blade nuts may come loose from vibrations when during use. Tighten all the blade nuts clockwise with a wrench.



### STORING THE HEDGE TRIMMER (Fig.13)

1. Clean the hedge trimmer thoroughly before storing. Store the hedge trimmer in a dry, well-ventilated place that is inaccessible to children. Keep it away from corrosive agents such as garden chemicals and deicing salts.
2. Always place the blade cover on the cutting blades before storing.

Fig. 13



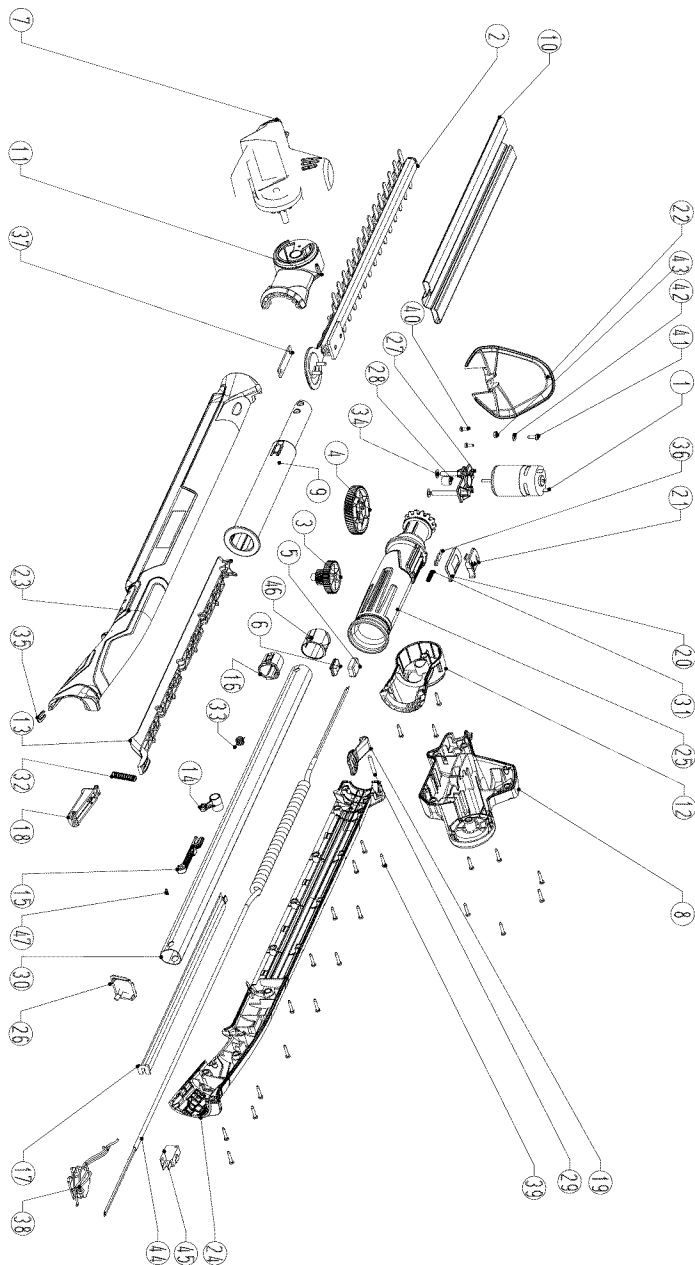
### TROUBLESHOOTING

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
The hedge trimmer does not work	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Battery is depleted</li> <li>2. Battery is not installed properly</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Charge the battery</li> <li>2. Follow directions for battery installation</li> </ol>
Cutting is difficult	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The diameter of branch exceeds the cutting capacity</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Use another means to cut thick branches.</li> </ol>
Abnormal noise generated while cutting	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The blade nut may be loose.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tighten the nut with a wrench</li> </ol>

## PARTS LIST

### 12.0 VOLT LITHIUM-ION CORDLESS POLE HEDGE TRIMMER MODEL NO. 320.74905

The Model Number will be found on the Nameplate attached to the handle of the hedge trimmer. Always mention the Model Number when ordering parts for this tool.



## PARTS LIST

No	Part No	Part Name	QTY
1	2730003000	DC Motor	1
2	2822799000	Blade Set	1
3	3124115000	Transmitting Gear	1
4	3124116000	Gear	1
5	3124126000	Clamp Block	1
6	3125926000	Clamp Block	1
7	3125056000	Left Housing	1
	3125362000	Left Housing	1
8	3125057000	Right Housing	1
	3125363000	Right Housing	1
9	3125058000	Cover Tube Connector	1
10	3125059000	Sheath	1
11	3125060000	Left Cover	1
12	3125061000	Right Cover	1
13	3125062000	Switch Trigger	1
14	3125063000	Knighthead	1
15	3125064000	Switch Actuator	1
16	3125065000	Cover	1
17	3125066000	Wire Clamp	1
18	3125067000	Switch Trigger	1
19	3125068000	Wrench	1
20	3125069000	Scaleboard	1
21	3125070000	Release Button	1
22	3126070000	Guard	1
23	3321231000	Left Handle	1
24	3321232000	Right Handle	1
25	3320964000	Front Handle	1
26	3402298000	Contact Receptacle Assembly	1
27	3402408000	Motor Support	1

No	Part No	Part Name	QTY
28	3520508000	Pinion	1
29	3550037000	Pin	1
30	3551414000	Inner Tube	1
31	3660059000	Switch Spring	1
32	3660348000	Spring	1
33	3660423000	Torsion Spring	1
34	3700380000	Washer	2
35	3704254000	Handle Hoop	1
36	3704642000	Lock Pin	1
37	3704648000	Support Plate	1
38	4890642000	PCB Assembly	1
39	5610013000	Tapping Screw	23
40	5620032000	Screw	2
41	5620011000	Hexagon Socket Screw	1
42	5650005000	Plain Washer	1
43	5630001000	Hexagon Nut	1
44	4860237000	Internal Wire	1
45	4870037000	Switch	1
46	3125655000	Sleeve	1
47	5670288000	Spring Pin	1

## Get it fixed, at your home or ours!

### Your Home

For troubleshooting, product manuals and expert advice:



[www.managemylife.com](http://www.managemylife.com)

For repair – **in your home** – of **all** major brand appliances, lawn and garden equipment, or heating and cooling systems, **no matter who made it, no matter who sold it!**

For the replacement parts, accessories and owner's manuals that you need to do-it-yourself.

For Sears professional installation of home appliances and items like garage door openers and water heaters.

**1-800-4-MY-HOME®**

(1-800-469-4663)

[www.sears.com](http://www.sears.com)

Call anytime, day or night

(U.S.A. and Canada)

[www.sears.ca](http://www.sears.ca)

### Our Home

For repair of carry-in items like vacuums, lawn equipment, and electronics, call anytime for the location of the nearest

#### Sears Parts & Repair Service Center

**1-800-488-1222** (U.S.A.)

[www.sears.com](http://www.sears.com)

**1-800-469-4663** (Canada)

[www.sears.ca](http://www.sears.ca)

To purchase a protection agreement on a product serviced by Sears:

**1-800-827-6655** (U.S.A.)

**1-800-361-6665** (Canada)

Para pedir servicio de reparación a domicilio, y para ordenar piezas:

**1-888-SU-HOGAR®**

(1-888-784-6427)

[www.sears.com](http://www.sears.com)

Au Canada pour service en français:

**1-800-LE-FOYER<sup>MC</sup>**

(1-800-533-6937)

[www.sears.ca](http://www.sears.ca)

# Sears

© Registered Trademark / <sup>TM</sup> Trademark of KCD IP, LLC in the United States, or Sears Brands, LLC in other countries

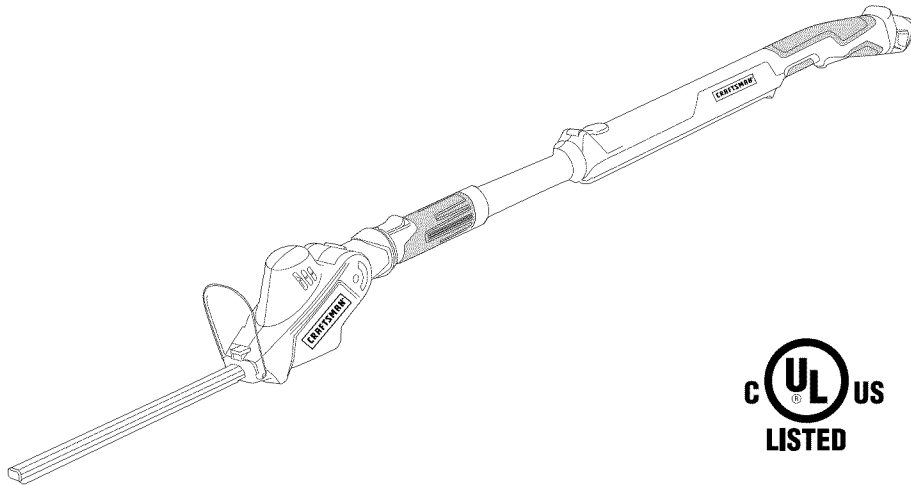
© Marca Registrada / <sup>TM</sup> Marca de Fábrica de KCD IP, LLC en Estados Unidos, o Sears Brands, LLC in otros países

<sup>MC</sup> Marque de commerce / <sup>MD</sup> Marque déposée de Sears Brands, LLC



# Podadora de setos telescópica inalámbrica de ión de litio de 12.0 voltios

Model No. 320. 74905



**⚠ ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el Manual del Propietario antes de usar este producto.

- Garantía
  - Seguridad
  - Montaje
  - Operación
  - Mantenimiento
  - Español
- Cargar antes del primer uso

Sears Brands Management Corporation, Hoffman Estates, IL 60179 U.S.A.  
[www.craftsman.com](http://www.craftsman.com)

## TABLA DE CONTENIDOS

Garantía	Página 25
Símbolos de Seguridad	Páginas 26-27
Instrucciones generales de seguridad	Páginas 28-31
Descripción	Página 32
Montaje	Página 33
Operación	Páginas 34-40
Mantenimiento	Página 41-43
Identificación y solución de problemas	Página 43
Plano de Despiece y Lista de Piezas	Páginas 44-46
Números de teléfono para solicitar piezas de repuesto Sears	Cubierta posterior

### GARANTÍA TOTAL DE UN AÑO CRAFTSMAN

DURANTE UN AÑO desde la fecha de compra, este producto cuenta con garantía contra cualquier clase de defectos de material o de mano de obra. Se reemplazará un producto defectuoso en forma gratuita.

**Si desea obtener detalles sobre la cobertura de garantía para obtener un reemplazo sin costo, visite el sitio Web: [www.craftsman.com](http://www.craftsman.com)**

La presente garantía quedará anulada si este producto se usa para brindar servicios comerciales o si se alquila a terceros.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted puede contar con otros derechos, que varían de estado a estado.

Sears Brands Management Corporation, Hoffman Estates, IL 60179

### ¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!

### ¡LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES!

Esta podadora de setos cuenta con varias características para hacer su uso más agradable y placentero. Durante el diseño de esta herramienta, la seguridad, el rendimiento y la confiabilidad han sido las prioridades principales, además de la sencillez de mantenimiento y de operación.

**⚠ ADVERTENCIA:** Ciertos polvillos generados por el uso de herramientas eléctricas contienen químicos que según el estado de California provocan cáncer y defectos congénitos u otros daños reproductivos.

## SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

El objeto de los símbolos de seguridad es atraer su atención sobre posibles peligros.

Los símbolos de seguridad y las explicaciones junto a ellas ameritan su cuidadosa atención y comprensión. Los símbolos de advertencia no eliminan los peligros por sí solos. Las instrucciones y advertencias que ofrecen no reemplazan las medidas adecuadas de prevención de accidentes.

**⚠ ADVERTENCIA:** Asegúrese de leer y comprender todas las instrucciones de seguridad de este manual, incluyendo todos los símbolos de alerta de seguridad, tales como “**PELIGRO**”, “**ADVERTENCIA**” y “**PRECAUCIÓN**” antes de utilizar esta podadora. No seguir todas las instrucciones listadas a continuación puede generar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones corporales graves.

### SIGNIFICADO DE LOS SÍMBOLOS

**⚠ PELIGRO:** Indica una situación inminentemente peligrosa que, si no se evita, puede provocar la muerte o una lesión grave.

**⚠ ADVERTENCIA:** Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede provocar la muerte o una lesión grave.

**⚠ PRECAUCIÓN:** Indica una situación inminentemente peligrosa que, si no se evita, puede provocar la muerte o una lesión grave.

### Mensajes de información y de prevención de daños

Estos informan al usuario sobre informaciones y/o instrucciones importantes que podrían provocar daños al equipamiento o a la propiedad si no se siguen. Cada mensaje está precedido por la palabra “**NOTA**”, como en el ejemplo siguiente:

**NOTA:** Pueden provocarse daños al equipamiento y/o a la propiedad si no se cumplen estas instrucciones.

**⚠ ADVERTENCIA:** Para garantizar seguridad y confiabilidad, todas las reparaciones deben ser efectuadas por un técnico calificado de un Centro de Repuestos y Reparación de Sears.



**⚠ ADVERTENCIA:** El funcionamiento de cualquier herramienta eléctrica puede provocar el lanzamiento de objetos en dirección de sus ojos, y los consecuentes graves daños oculares. Antes de comenzar a utilizar la herramienta eléctrica, siempre use gafas o lentes de seguridad con protección lateral y una protección completa de rostro cuando sea necesario.

Recomendamos el uso de una máscara de seguridad de visión amplia sobre los anteojos o gafas de seguridad estándar con protección lateral. Siempre utilice protección ocular con certificación de cumplimiento con ANSI Z87.1.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Algunos de los siguientes símbolos pueden utilizarse en esta herramienta. Tenga a bien estudiarlos y aprender su significado. Una interpretación adecuada de estos símbolos le permitirá operar la herramienta de una manera mejor y más segura.

SÍMBOLO	NOMBRE	DESIGNACIÓN / EXPLICACIÓN
V	Voltios	Voltaje
A	Amperios	Corriente
Hz	Hercios	Frecuencia (ciclos por segundo)
W	Vatio	Energía
min	Minutos	Tiempo
~	Corriente alterna	Tipo de corriente
≡	Corriente continua	Tipo o una característica de la corriente
$n_0$	Velocidad sin carga	Velocidad giratoria, sin carga
	Construcción Clase II	Construcción de doble aislación
.../min	Por minuto	Revoluciones, carreras, velocidad de superficie, órbitas, etc., por minuto.
	Alerta de condiciones húmedas	No exponga a la lluvia u otras locaciones húmedas.
	Lea el manual de operación	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender este manual de operación antes de usar este producto.
	Protección ocular	Siempre use gafas o lentes de seguridad con protecciones laterales y una protección de todo el rostro cuando utilice este producto.
	Alerta de seguridad	Precauciones que involucran su seguridad.
	Símbolo de no tocar con las manos	No mantener sus manos alejadas de la sierra provocará lesiones personales graves.
	Símbolo de no tocar con las manos	No mantener sus manos alejadas de la sierra provocará lesiones personales graves.
	Símbolo de no tocar con las manos	No mantener sus manos alejadas de la sierra provocará lesiones personales graves.
	Símbolo de no tocar con las manos	No mantener sus manos alejadas de la sierra provocará lesiones personales graves.
	Símbolo de no tocar con las manos	No mantener sus manos alejadas de la sierra provocará lesiones personales graves.
	Superficie caliente	Para reducir el riesgo de lesiones o daños, evite el contacto con cualquier superficie caliente.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

### ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD DE LAS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

**⚠ ADVERTENCIA:** Lea todas las advertencias e instrucciones de seguridad. No seguir las advertencias e instrucciones puede generar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones personales graves.

Conserve todas las advertencias e instrucciones para referencia futura.

El término “herramienta eléctrica” en todas las advertencias hace referencia a herramientas operadas mediante cable eléctrico o mediante baterías (inalámbricas).

### SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO

- **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas desordenadas u oscuras son propicias para los accidentes.
- **No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en la presencia de líquidos inflamables, gases o polvillo.** Las herramientas eléctricas crean chispas, que pueden encender el polvillo o el humo.
- **Mantenga a los niños y a los transeúntes alejados mientras maneja esta herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden provocar la pérdida de control.

### SEGURIDAD ELÉCTRICA

- **Los enchufes de las herramientas eléctricas deben poder insertarse en los tomacorrientes. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice enchufes adaptadores con herramientas eléctricas con conexión a tierra.** No modificar los enchufes y contar con el tomacorriente adecuado reducirán el riesgo de una descarga eléctrica.
- **Evite el contacto corporal con superficies con conexión a tierra, tales como cañerías, radiadores, cocinas y refrigeradores.** Existe un riesgo mayor de descarga eléctrica si su cuerpo tiene conexión a tierra.
- **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones de humedad.** El agua que ingresa a la herramienta eléctrica incrementará el riesgo de una descarga eléctrica.
- **No maltrate el cable. Nunca utilice el cable para trasladar o desenchufar la herramienta eléctrica ni tire del mismo. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados o piezas en movimiento.** Los cables dañados o enredados incrementan el riesgo de una descarga eléctrica.
- **Cuando utilice una herramienta eléctrica al aire libre, use un cable de extensión especial para uso al exterior.** El uso de un cable adecuado para el aire libre reduce el riesgo de una descarga eléctrica.

- **Si no puede evitar el uso de una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice un suministro de energía protegido por un interruptor de circuito con descarga a tierra (GFCI, por sus siglas en inglés).** El uso de un GFCI reduce el riesgo de una descarga eléctrica.
- **Utilice solo la batería y los cargadores listados:**

PAQUETE DE BATERÍAS	CARGADOR
320.11221	320.10006 320.14300

### SEGURIDAD PERSONAL

- **Manténgase alerta, preste atención a lo que hace y tenga sentido común cuando utilice una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o alguna medicación.** Un momento de distracción mientras utiliza herramientas eléctricas puede provocar lesiones personales graves.
- **Utilice equipamiento de protección personal. Siempre use protección ocular.** El equipamiento de protección, como las máscaras antipolvillo, zapatos antideslizantes, cascos o protección auditiva, utilizados para condiciones apropiadas reducirán las lesiones personales.
- **Evite el encendido involuntario. Verifique que el interruptor se encuentre en la posición OFF (apagado) antes de conectar la fuente de energía y/o el paquete de baterías, levantar la herramienta o trasladarla.** Llevar herramientas eléctricas con el dedo sobre el interruptor o enchufar herramientas que tienen el interruptor en la posición “ON” (encendido) es una invitación a sufrir un accidente.
- **Quite las llaves ajustables antes de encender la herramienta eléctrica.** Una llave de tuercas que se deja conectada a una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales.
- **No se estire de más. Mantenga una postura equilibrada y segura en todo momento.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- **Vístase adecuadamente. No use vestimenta suelta o joyas. Mantenga su cabello, ropa y guantes alejados de las piezas en movimiento.** La ropa suelta, joyas o cabello largo pueden engancharse en las piezas en movimiento.
- **Si los dispositivos pueden conectarse a instalaciones de extracción y recolección de polvillo, asegúrese de que se encuentren bien conectados y se usen adecuadamente.** El uso de estos dispositivos puede reducir los riesgos relacionados con el polvillo.

### USO Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

- **No fuerce la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica correcta para su aplicación.** La herramienta eléctrica correcta hará mejor el trabajo y de manera más segura cuando se usa en la clasificación para la cual fue diseñada.

- **No use la herramienta eléctrica si el interruptor no puede encenderla o apagarla.** Cualquier herramienta que no puede controlarse mediante el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- **Desconecte el enchufe de la fuente de energía y/o el paquete de baterías desde la herramienta eléctrica antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o almacenar herramientas eléctricas.** Dichas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de encender la herramienta eléctrica de manera accidental.
- **Guarde las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no saben usar la herramienta eléctrica o que no conocen las instrucciones la operen.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios faltos de capacitación.
- **Realice mantenimiento de las herramientas eléctricas. Controle que las piezas en movimiento no estén mal alineadas y que no se traben, la rotura de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si está dañada, haga reparar la herramienta antes de usarla.** Muchos accidentes son provocados por herramientas que no han recibido el mantenimiento adecuado.
- **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte bien mantenidas con extremos de corte afilados tienen menos probabilidades de trabarse y son más fáciles de controlar.
- **Utilice la herramienta eléctrica, accesorios, hojas de corte, etc. de acuerdo con estas instrucciones y del modo concebido para este tipo particular de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar.** El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes de las previstas puede generar una situación peligrosa.

## USO Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA A BATERÍA

- **Recargue la herramienta sólo con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador adecuado para un tipo de paquete de baterías puede crear un riesgo de incendio cuando se utiliza un paquete diferente.
- **Utilice herramientas eléctricas sólo con los paquetes de baterías designados específicamente.** El uso de otra clase de paquetes de baterías puede generar un riesgo de lesiones o incendio.
- **Cuando el paquete de baterías no se encuentra en uso, manténgalo alejado de otros objetos metálicos,** como ganchitos para papel, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos pequeños de metal que pueden hacer una conexión de una terminal a otra. Si las terminales de la batería hacen un corto, pueden provocarse quemaduras o un incendio.
- **Si se la somete a malas condiciones, puede salir líquido de la batería; evite el contacto. Si ocurre un contacto accidental, enjuague con agua. Si el líquido ingresa a sus ojos, busque ayuda médica.** El líquido que sale de la batería puede provocar irritación o quemaduras.

## SERVICIO

- **Solicite a personal de reparación calificado que realice el mantenimiento y arreglos utilizando sólo las piezas de repuesto idénticas.** Esto asegurará el mantenimiento de la seguridad de la herramienta eléctrica.
- **Siga las instrucciones de la Sección de Mantenimiento de este manual.** El uso de piezas no autorizadas o no seguir las instrucciones de Mantenimiento pueden crear un riesgo de descarga eléctrica o lesiones.

## NORMAS ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD PARA LA PODADORA DE SETOS

- **Mantenga todo su cuerpo alejado de la hoja de corte. No quite el material cortado ni sostenga el material a cortar cuando las hojas se encuentran en movimiento.** Un momento de distracción mientras utiliza la podadora de setos puede provocar lesiones personales graves.
- **Verifique que el interruptor se encuentre en la posición apagado (off) cuando elimine material trabado. No quite el material cortado ni sostenga el material a cortar cuando las hojas se encuentran en movimiento. Verifique que el interruptor se encuentre en la posición apagado (off) cuando elimine material trabado.** Un momento de distracción mientras utiliza la podadora de setos puede provocar lesiones personales graves.
- **Transporte la podadora de setos de la manija con el interruptor de la hoja de corte en la posición apagado (off).**
- **Cuando transporte o almacene la podadora de setos, siempre tenga la cubierta de la hoja en su lugar.** Una manipulación adecuada de la podadora de setos reducirá una posible lesión personal provocada por las hojas de corte.
- **Mantenga los cables alejados del área de corte. Durante el funcionamiento el cable puede quedar oculto en los arbustos y la hoja puede cortarlo accidentalmente.**
- **Controle el área de trabajo en busca de objetos extraños, por ej., cercas de alambre.**
- **Utilice un dispositivo de corriente residual con corriente de accionamiento de 30 mA o menos.**

**⚠ ADVERTENCIA:** Utilice ambas manos cuando opere la podadora de setos. Utilizar sólo una mano puede provocar la pérdida de control y generar una lesión personal grave.

**⚠ ADVERTENCIA:** Sólo utilice con la manija y la protección correctamente montadas en la podadora de setos. El uso de la podadora de setos sin la protección o manijas provistas puede provocar una lesión personal grave.

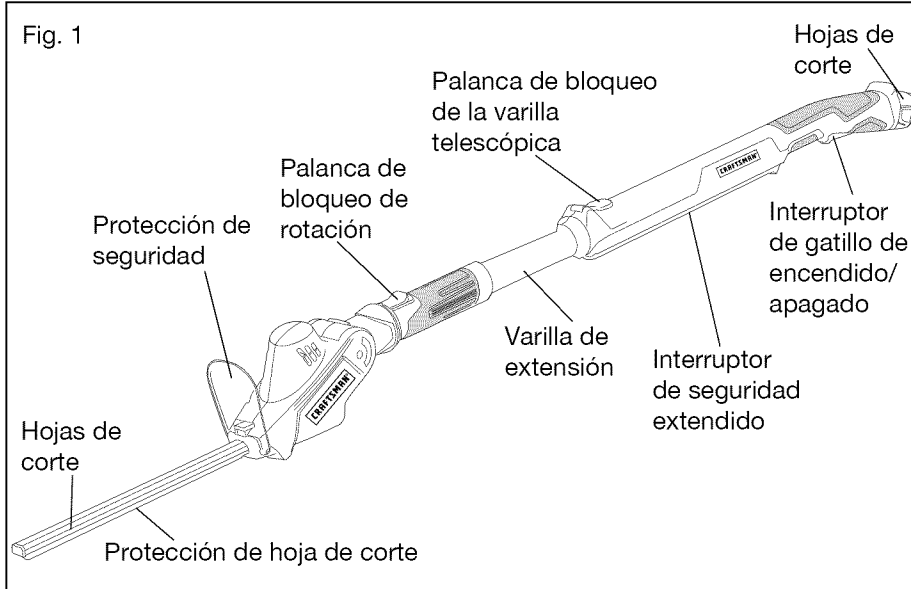
**⚠ PELIGRO:** Mantenga las manos alejadas de la hoja. El contacto con la hoja provocará lesiones personales graves.



## DESCRIPCIÓN

### CONOZCA SU PODADORA DE SETOS (Fig. 1)

(Counterclockwise)



#### ESPECIFICACIONES DE PRODUCTO

Tipo de batería	12.0 voltios CC
Longitud de corte máxima	10 ½ pulg. (270mm)
Diámetro de corte máximo	½ pulg. (12mm) para madera verde
Capacidad de rotación del cabezal	135°
Peso de la podadora de setos sin batería	4.07 lbs
Tipo de batería	ión de litio
Entrada del cargador	120 voltios, 60 hercios sólo CA
Temperatura de carga óptima	32°F (0° C) -104°F (40°C)

**⚠ ADVERTENCIA:** El uso seguro de este producto requiere una comprensión de la información incluida en la herramienta y en este manual del propietario, además del conocimiento del proyecto que está iniciando. Antes de usar este producto, familiarícese con todas las características de operación y normas de seguridad.

## MONTAJE

**⚠ ADVERTENCIA:** Si falta alguna pieza o si alguna pieza está rota, no trate de enchufar el cable de energía u operar la podadora de setos hasta que se reemplacen las piezas faltantes o rotas. No hacerlo puede provocar una lesión personal grave.

**⚠ ADVERTENCIA:** No trate de modificar esta podadora de setos o crear accesorios no recomendados para usar con esta herramienta. Cualquier alteración o modificación constituye un uso indebido y podría provocar una condición peligrosa y posibles lesiones graves.

### DESEMPAQUE

Este producto se ha enviado completamente montado.

- Con cuidado, quite la herramienta y los accesorios de la caja. Asegúrese de que todos los elementos listados en el paquete estén incluidos.
- Inspeccione la herramienta con cuidado para constatar que no hayan ocurrido roturas o daños durante el envío.
- No descarte el material de empaque hasta que haya inspeccionado la herramienta con cuidado y la haya utilizado satisfactoriamente.
- Si alguna pieza se encuentra dañada o no fue incluida en el envío, consulte los números listados en la cubierta posterior del manual del propietario.

### LISTA DE EMPAQUE

Podadora de setos, paquete de baterías, protección de la hoja, cargador, protección de seguridad, tornillos, llave hexagonal, manual del propietario.

## OPERACIÓN

**NOTA:** Cargue la batería antes de su primer uso.

### INDICADOR DE CAPACIDAD DE BATERÍA BAJA

A diferencia de otros tipos de paquetes de baterías, los paquetes de ión de litio brindan una energía pareja durante todo el tiempo de funcionamiento. La herramienta no experimentará una pérdida de energía gradual y lenta a medida que funciona. Para indicar que el paquete de baterías llegó al límite de su energía y debe cargarse, la energía hacia la herramienta caerá rápidamente.

### PROTECCIÓN DE LA BATERÍA

Para proteger la batería de daños y para prolongar su vida útil, el circuito del paquete de baterías apaga el paquete si se sobrecarga o si la temperatura se eleva demasiado durante el uso. Esto puede suceder cuando hay un torque extremadamente alto, o cuando las piezas de trabajo se fijan o traban. Este sistema inteligente apaga el paquete de baterías si la temperatura de funcionamiento supera los 176°F (80°C) y retoma el funcionamiento normal cuando vuelve a 32°F (0°C) - 122°F (50°C). El paquete de baterías comenzará el funcionamiento normal cuando baje su temperatura.

**NOTA:** Si el tiempo de funcionamiento se ve reducido significativamente después de una carga completa, entonces el paquete de baterías se encuentra cerca del fin de su vida útil y debe cambiarse.

### FUNCIONAMIENTO EN CLIMAS FRÍOS

Este paquete de baterías de ión de litio ofrece un desempeño óptimo en temperaturas comprendidas entre 32°F (0°C) y 104°F (40°C). Cuando el paquete de baterías está muy frío, puede “pulsar” durante el primer minuto de uso para calentarse. Coloque el paquete de baterías en la herramienta y utilice la herramienta en una aplicación suave. Después de un minuto, el paquete de baterías se habrá calentado y funcionará normalmente.

### CUÁNDO CARGAR EL PAQUETE DE BATERÍAS

No es necesario descargar por completo el paquete de baterías antes de recargarlo. La batería de ión de litio puede cargarse en cualquier momento y no desarrolla una “memoria” cuando se carga después de sólo una descarga parcial.

Quite el paquete de baterías de la herramienta cuando resulte conveniente para usted y para su trabajo. “Refuerce” la carga del paquete de baterías cargándolo durante un tiempo antes de comenzar un trabajo importante o un uso prolongado.

Debido a las propiedades del ión de litio por las que no hay un desgaste gradual, el único momento en que es necesario cargar el paquete de baterías de ión de litio es cuando el paquete ha alcanzado el fin de la carga.

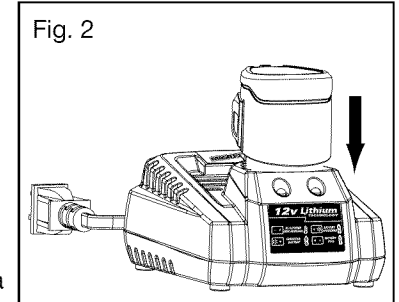
Para indicar el final de la carga, la energía hacia la herramienta descenderá rápidamente. Cargue el paquete de baterías según sea necesario.

## CÓMO CARGAR EL PAQUETE DE BATERÍAS





**NOTA:** Este paquete de baterías de ión de litio se envía parcialmente cargado. Antes de utilizarlo por primera vez, cargue el paquete de baterías por completo.

Un paquete de baterías completamente descargado se cargará en alrededor de 30 minutos con una temperatura ambiente de entre 50°F (10°C) y 104°F (40°C).

1. Cargue el paquete de baterías de ión de litio con el cargador correcto.
2. Conecte el cargador a un tomacorriente.
3. Alinee los rebordes elevados del paquete de baterías con la ranura en el cargador.
4. Introduzca el paquete de baterías dentro del cargador (Fig. 2).
5. El cargador se comunicará con el paquete de baterías para evaluar el estado del mismo.
6. Las luces verdes destellarán mientras se carga el paquete de baterías. Cuando finalice la carga, la luz verde LED del cargador quedará encendida. Una luz roja destellante indica una batería defectuosa o una mala conexión entre la batería y el cargador.
7. El paquete de baterías se cargará por completo si se lo deja en el cargador, pero no sufrirá una carga excesiva.



### FUNCIONES DE LUZ LED DEL CARGADOR (Fig. 3)

INDICADOR LUZ LED	PAQUETE DE BATERÍAS	LUZ LED ROJA	LUZ LED VERDE	ACCIÓN
Temp. Hi (alta) / Lo (baja) (ver manual) 	Batería caliente/fría	Encendida	Apagada	La carga comenzará cuando la batería vuelva a 32°F (0°C)-104°F (40°C)
Batería defectuosa 	Defectuoso	Destellante	Apagada	El paquete de baterías o cargador/adaptador están defectuosos
La batería se está cargando 	Cargando	Apagada	Destellante	Cargando
Batería llena 	Completamente cargado	Apagada	Encendida	La carga está completa. Carga de mantenimiento

### CARGA DE UN PAQUETE DE BATERÍAS CALIENTE

Si la temperatura del paquete de baterías se encuentra por encima del rango de temperatura normal, la luz LED roja se iluminará y la luz LED verde quedará apagada. Cuando el paquete de baterías se enfríe a alrededor de 104°F (40°C), el cargador comenzará la carga en forma automática.

### CARGA DE UN PAQUETE DE BATERÍAS FRÍO

Si la temperatura del paquete de baterías se encuentra por debajo del rango de temperatura normal, la luz LED roja se iluminará y la luz LED verde quedará apagada. Cuando la batería sube su temperatura a más de 50°F (10°C), el cargador comenzará la carga en forma automática.

### BATERÍA DEFECTUOSA

Si el cargador detecta un problema, la luz LED roja comenzará a destellar y la luz LED verde quedará apagada.

1. Si se indica como defectuosa, quite y vuelva a colocar el paquete de baterías en el cargador. Si el estado de la luz LED dice “defectuosa” una segunda vez, trate de cargar un paquete de baterías diferente.
2. Si el otro paquete de baterías se carga normalmente, elimine el paquete de baterías defectuoso (ver la sección Mantenimiento).

3. Si un paquete de baterías diferente también señala “defectuoso”, entonces puede ser el cargador el que funcione mal.

### BATERÍAS CARGÁNDOSE

Si el paquete de baterías se está cargando dentro de un rango de temperatura normal (50 °F a 104 °F), la luz LED verde comenzará a destellar y la luz LED roja quedará apagada. El paquete de baterías alcanza la carga completa en 30 minutos.

### BATERÍA LLENA

Después de una carga completa, la luz LED verde del cargador se encenderá y la luz LED roja se apagará.

**NOTA:** El paquete de baterías se cargará por completo si se lo deja en el cargador, pero no sufrirá una carga excesiva.

**NOTA:** El cargador puede calentarse después de varios ciclos de carga continuos. Esto es parte de un funcionamiento normal de la carga. Cargue las baterías en un área bien ventilada.

### CÓMO COLOCAR EL PAQUETE DE BATERÍAS (Fig. 4)

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Asegúrese de que la podadora esté apagada (“OFF”).

1. Mantenga sus manos alejadas de ambos interruptores.
2. NO TOQUE la hoja de corte.
3. Alinee el reborde elevado del paquete de baterías con las ranuras de la manija de la podadora, y luego deslice el paquete de baterías dentro de la manija para sujetar el paquete de baterías a la podadora.

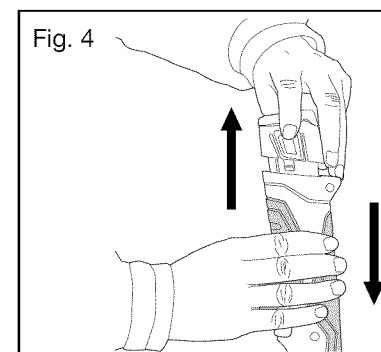
**NOTA:** Constate que la traba del paquete de baterías se fije en su lugar y que el paquete de baterías esté bien sujeto a la herramienta antes de comenzar el funcionamiento.

**⚠ PRECAUCIÓN:** Cuando coloque el paquete de baterías en la herramienta, constate que el reborde elevado del paquete de baterías esté alineado con la ranura interior de la podadora y que las trabas se fijen bien en su lugar. Un montaje inadecuado del paquete de baterías puede provocar daños a los componentes internos.

### CÓMO QUITAR EL PAQUETE DE BATERÍAS (Fig. 4)

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Asegúrese de que la podadora esté apagada (“OFF”).

1. Mantenga sus manos alejadas de los interruptores.
2. NO TOQUE la hoja de corte.



3. Baje los botones de liberación de la batería ubicados sobre ambos costados del paquete de baterías para liberarlo.
4. Tire del paquete de baterías hacia afuera para quitarlo de la herramienta.

### CÓMO COLOCAR LA PROTECCIÓN DE SEGURIDAD (Fig. 5)

Coloque la protección de seguridad sobre la hoja y use la llave hexagonal para sujetarla con el tornillo provisto.

### AJUSTE DEL CABEZAL DE CORTE (Fig. 6)

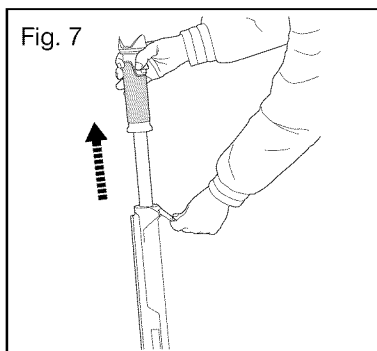
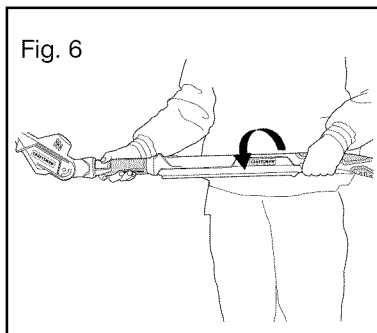
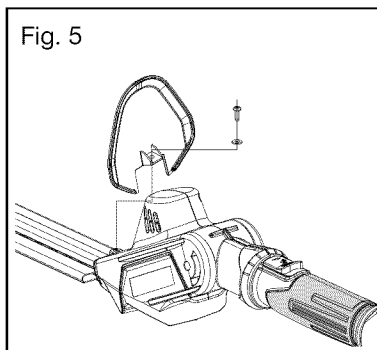
El cabezal de corte de la podadora puede ajustarse, lo que permite cortar con comodidad en una variedad de ángulos, desde 1 a 135 grados.

1. Quite el paquete de baterías de la herramienta.
2. Presione y jale de la palanca de bloqueo de rotación y sostenga el agarre de la manija con su otra mano.
3. Gire el agarre de la manija para alcanzar el ángulo deseado.
4. Libere a palanca de bloqueo de rotación para fijar el ángulo del cabezal de corte.

### AJUSTE DE LA MANIJA TELESCÓPICA (Fig. 7)

La longitud de la manija de este producto puede ajustarse, lo que permite alcanzar lugares difíciles sin la necesidad del uso de una escalera.

1. Quite el paquete de baterías de la herramienta.
2. Levante la palanca de bloqueo de la varilla telescópica.
3. Ajuste la manija hasta alcanzar la longitud deseada.
4. Trabe la palanca de bloqueo de la varilla telescópica para fijar la manija.



### ARRANQUE Y DETENCIÓN (Fig. 8)

**⚠ ADVERTENCIA:** La manija de este producto está diseñada para una operación con dos manos para evitar el arranque accidental.

Asegúrese de que todas las piezas en movimiento, tales como las hojas de corte, se encuentren a una distancia prudencial de las personas y transeúntes.

Para arrancar la podadora:

1. Presione y sostenga el interruptor de seguridad extendido.
2. Presione y sostenga el interruptor frontal para arrancar la podadora.

Para detener la podadora:

1. Libere el interruptor de seguridad extendido trasero o el interruptor frontal.

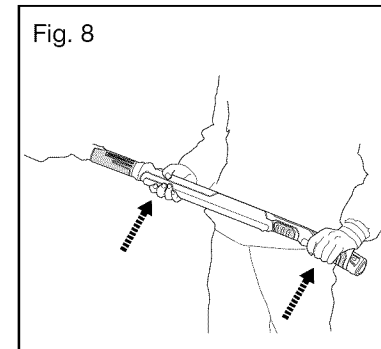
**⚠ ADVERTENCIA:** Las hojas seguirán moviéndose durante una fracción de segundo después de haber liberado el gatillo.

### CONSEJOS DE CORTE

**⚠ ADVERTENCIA:** Siempre mantenga ambas manos sobre las manijas de la podadora de setos. Nunca sostenga los arbustos con una mano y opere la podadora de setos con la otra. No cumplir con esta advertencia puede provocar lesiones graves.

**⚠ ADVERTENCIA:** Limpie el área que va a cortar antes de cada uso. Quite todos los objetos tales como cables, luces, alambres o cuerdas flojas que podrían enroscarse en la hoja de corte y crear un riesgo de lesión personal grave.

1. Utilice ambas manos para sostener la herramienta alejada de usted. Manténgase parado en una posición segura y estable.
2. Cuando realice los cortes, desplácese constantemente sobre la línea de corte para que las ramas se alimenten directamente en las hojas de corte. La hoja de corte de borde doble permite cortar en un movimiento de lado a lado o de arriba hacia abajo.
3. Corte primero los lados del seto y luego la parte superior.
4. Para mantener los lados planos, se recomienda cortar hacia arriba en sentido del crecimiento.
5. Para un acabado nivelado, sujete un trozo de cuerda a lo largo de la longitud del seto. Corte el seto justo por encima de la cuerda para alcanzar una altura pareja.
6. Siempre tenga cuidado de no cortar objetos tales como alambres, porque podrían dañar las hojas de corte y el funcionamiento del motor.



## UTILICE LA PODADORA DE SETOS

**⚠ ADVERTENCIA:** Verifique que la palanca de bloqueo de rotación y la palanca de bloqueo de varilla telescópica se encuentren bien cerradas antes de comenzar cualquier operación de recorte.

**NOTA:** No sobrecargue la podadora de setos.

Si usted oye que el motor de su podadora de setos cambia el sonido drásticamente mientras efectúa el corte, éste puede estar sufriendo una sobrecarga.

Verifique si el seto es muy grueso o denso. Un primer corte general para quitar la mitad de la longitud del crecimiento ayudará a reducir la carga del motor.

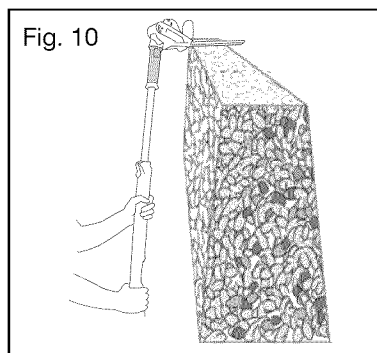
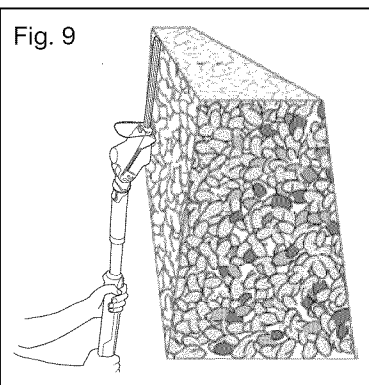
El grosor máximo de la rama que la herramienta puede cortar es aproximadamente ½ pulgada; esto puede reducirse con ciertos tipos de arbolitos y arbustos.

### Recorte de los lados de los setos (Fig. 9)

1. Ajuste la manija telescópica a la longitud que sea conveniente para usted.
2. Mueva el cabezal de corte al ángulo que mejor se ajuste a la tarea. Puede resultar útil ajustar el ángulo del cabezal de corte en forma diferente para distintas áreas del seto.
3. Recorte los lados del seto.

### Recorte de la parte superior de los setos (Fig. 10)

1. Ajuste la manija telescópica a la longitud apropiada para poder alcanzar la parte superior del seto.
2. Mueva el cabezal de corte al ángulo que mejor se ajuste a la forma del seto.
3. Recorte la parte superior del seto.



## MANTENIMIENTO

**⚠ ADVERTENCIA:** Cuando realice un mantenimiento, sólo utilice piezas de repuesto Craftsman idénticas.

El uso de otras piezas puede generar un riesgo o provocar daños al producto.

### MANTENIMIENTO GENERAL

Evite usar solventes cuando limpie piezas plásticas. La mayoría de los plásticos son susceptibles a daños por parte de varios tipos de solventes comerciales y pueden dañarse por su uso. Utilice paños para quitar suciedad, polvillo, aceite, grasa, etc.

**⚠ ADVERTENCIA:** No permita bajo ninguna circunstancia que líquido de frenos, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc. entren en contacto con las piezas plásticas. Los químicos pueden dañar, debilitar o destruir el plástico, lo que puede provocar una lesión personal grave.

**⚠ ADVERTENCIA:** Para garantizar seguridad y confiabilidad, todas las reparaciones deben ser efectuadas por un técnico calificado de un Centro de Atención Sears.

### TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

- Siempre coloque la protección de la hoja sobre la misma antes de almacenar o transportar la podadora de setos. Tenga cuidado con los dientes afilados de la hoja.
- Limpie bien la podadora de setos antes de almacenarla. Conserve la podadora de setos en un lugar cubierto y seco que resulte inaccesible para los niños. Guárdela alejada de agentes corrosivos tales como productos químicos y sales de descongelación.

**⚠ ADVERTENCIA:** Las hojas de corte son filosas. Cuando manipule el montaje de la hoja de corte, use guantes antideslizantes de alta resistencia. No coloque su mano o dedos entre las hojas de corte o en una posición en la que puedan sufrir pellizcos o cortes. Nunca toque las hojas de corte o realice mantenimiento con el paquete de baterías instalado.

### BATERÍAS:

El paquete de baterías se encuentra equipado con baterías recargables de ión de litio. El tiempo de duración después de cada carga depende del tipo de trabajo realizado.

Las baterías de esta herramienta han sido diseñadas para ofrecer una vida útil máxima libre de problemas. Al igual que todas las baterías, finalmente se terminarán gastando. No desarme el paquete de baterías, ni trate de cambiar las baterías. Si manipula las baterías, especialmente cuando usa anillos y joyas, puede sufrir quemaduras graves.

Para obtener la vida útil de la batería más prolongada posible, lea y comprenda el manual del propietario.

- Es una buena práctica desenchufar el cargador/adaptador y quitar el paquete de baterías de ión de litio cuando no los esté usando.

Para un almacenamiento del paquete de baterías de ión de litio mayor a 30 días:

- Almacene el paquete de baterías de ión de litio en un lugar con temperatura menor a 80°F (26°C) y libre de humedad.
- Almacene los paquetes de baterías de ión de litio con una carga del 30%-50%.
- Cada seis meses de almacenamiento, cargue por completo el paquete de baterías de ión de litio.
- La parte exterior puede limpiarse con un paño o con un cepillo sin cerdas metálicas.

### REMOCIÓN DEL PAQUETE DE BATERÍAS Y PREPARACIÓN PARA EL RECICLADO

Para preservar los recursos naturales, tenga a bien reciclar o eliminar las baterías como corresponde. Este producto contiene baterías de ión de litio. Las leyes locales, estatales o federales pueden prohibir la eliminación de baterías de ión de litio con los desechos normales. Consulte a la autoridad de residuos local sobre información concerniente a las opciones de reciclado y/o eliminación.

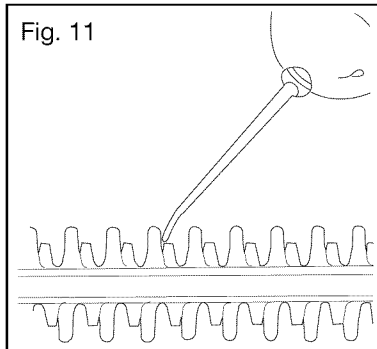


### CÓMO LUBRICAR LA HOJA DE CORTE (Fig. 11)

Para una operación más sencilla y una vida útil de la hoja más prolongada, lubrique la hoja de corte de la podadora de setos antes y después de cada uso.

1. Quite el paquete de baterías de la podadora de setos.
2. Coloque la podadora de setos sobre una superficie plana. Aplique aceite para máquinas liviano a lo largo de la hoja superior. Si va a utilizar la podadora de setos por un período prolongado, se recomienda detener el uso, quitar la batería y aceitar la hoja durante el uso.

Fig. 11



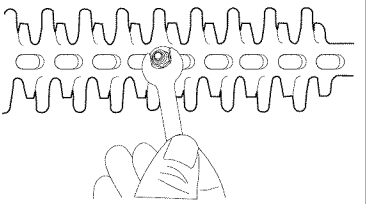
**⚠ ADVERTENCIA:** No coloque aceite mientras la podadora de setos se encuentra en funcionamiento.

3. Vuelva a instalar el paquete de baterías y reanude el uso.

### AJUSTE LAS TUERCAS DE LA HOJA (Fig. 12)

Las tuercas de la hoja pueden aflojarse durante el uso debido a las vibraciones. Ajuste todas las tuercas de la hoja en sentido de las agujas del reloj con una llave.

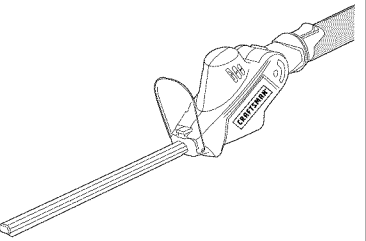
Fig. 12



### CÓMO GUARDAR LA PODADORA DE SETOS (Fig. 13)

1. Limpie bien la podadora de setos antes de almacenarla. Conserve la podadora de setos en un lugar seco y bien ventilado que resulte inaccesible para los niños. Guárdela alejada de agentes corrosivos tales como productos químicos y sales de descongelación.
2. Siempre coloque la protección de la hoja sobre las hojas de corte antes de almacenar la podadora.

Fig. 13



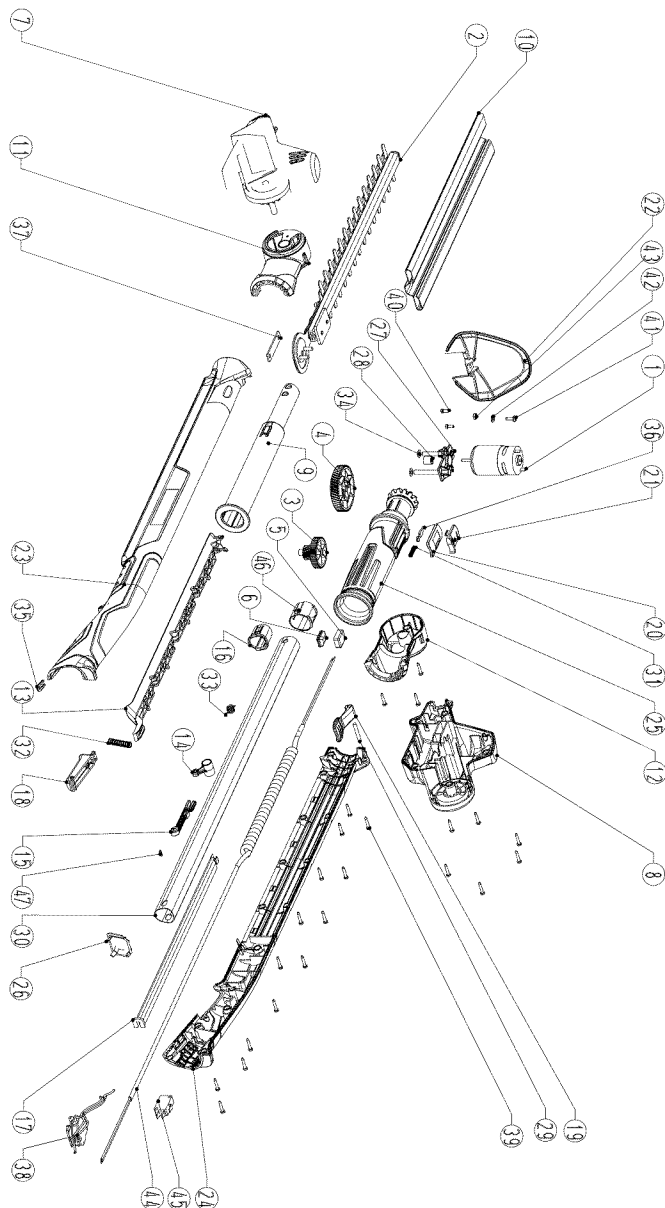
### IDENTIFICACIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
La podadora no funciona.	1. La batería está gastada. 2. La batería no está bien instalada.	1. Cargue la batería. 2. Siga las instrucciones para la instalación de la batería.
El corte resulta difícil.	1. El diámetro de la rama excede la capacidad de corte.	1. Utilice otra herramienta para cortar ramas gruesas.
Se generan ruidos anormales durante el corte.	1. La hoja puede estar floja.	1. Ajuste la tuerca con una llave.

## LISTA DE PIEZAS

### PODADORA DE SETOS TELESCÓPICA INALÁMBRICA DE IÓN DE LITIO DE 12.0 VOLTIOS NÚMERO DE MODELO 320.74905

El Número de Modelo se encuentra en la placa sujeta a la manija de la podadora de setos. Siempre mencione el número de modelo cuando solicite repuestos para esta herramienta.



## LISTA DE PIEZAS

N°	N° de Pieza	Nombre de la pieza	CANT.
1	2730003000	Motor de CC	1
2	2822799000	Equipo de hojas	1
3	3124115000	Engranajes de transmisión	1
4	3124116000	Engranaje	1
5	3124126000	Brida de fijación	1
6	3125926000	Brida de fijación	1
7	3125056000 3125362000	Carcasa izquierda Carcasa izquierda	1 1
8	3125057000 3125363000	Carcasa derecha Carcasa derecha	1 1
9	3125058000	Conector del tubo de la cubierta	1
10	3125059000	Funda	1
11	3125060000	Cubierta izquierda	1
12	3125061000	Cubierta derecha	1
13	3125062000	Interruptor de gatillo	1
14	3125063000	Cepo	1
15	3125064000	Actuador del interruptor	1
16	3125065000	Cubierta	1
17	3125066000	Abrazadera de alambre	1
18	3125067000	Interruptor de gatillo	1
19	3125068000	Llave	1
20	3125069000	Lámina	1
21	3125070000	Botón de liberación	1
22	3126070000	Protección	1
23	3321231000	Manija izquierda	1
24	3321232000	Manija derecha	1
25	3320964000	Manija frontal	1
26	3402298000	Montaje del receptáculo de contacto	1
27	3402408000	Soporte del motor	1

N°	N° de Pieza	Nombre de la pieza	CANT.
28	3520508000	Piñón	1
29	3550037000	Clavija	1
30	3551414000	Tubo interno	1
31	3660059000	Resorte del interruptor	1
32	3660348000	Resorte	1
33	3660423000	Resorte de torsión	1
34	3700380000	Arandela	2
35	3704254000	Anillo de la manija	1
36	3704642000	Clavija de bloqueo	1
37	3704648000	Placa de soporte	1
38	4890642000	Montaje de la PCI	1
39	5610013000	Tornillo autorroscante	23
40	5620032000	Tornillo	2
41	5620011000	Tornillo de casquillo hexagonal	1
42	5650005000	Arandela simple	1
43	5630001000	Tuerca hexagonal	1
44	4860237000	Cable interno	1
45	4870037000	Interruptor	1
46	3125655000	Manga	1
47	5670288000	Perno de resorte	1

## NOTES



# Get it fixed, at your home or ours!

## Your Home

For troubleshooting, product manuals and expert advice:



[www.managemylife.com](http://www.managemylife.com)

For repair – **in your home** – of **all** major brand appliances, lawn and garden equipment, or heating and cooling systems, **no matter who made it, no matter who sold it!**

For the replacement parts, accessories and owner's manuals that you need to do-it-yourself.

For Sears professional installation of home appliances and items like garage door openers and water heaters.

**1-800-4-MY-HOME®**

(1-800-469-4663)

[www.sears.com](http://www.sears.com)

Call anytime, day or night

(U.S.A. and Canada)

[www.sears.ca](http://www.sears.ca)

## Our Home

For repair of carry-in items like vacuums, lawn equipment, and electronics, call anytime for the location of the nearest

**Sears Parts & Repair Service Center**

**1-800-488-1222** (U.S.A.)

[www.sears.com](http://www.sears.com)

**1-800-469-4663** (Canada)

[www.sears.ca](http://www.sears.ca)

To purchase a protection agreement on a product serviced by Sears:

**1-800-827-6655** (U.S.A.)

**1-800-361-6665** (Canada)

Para pedir servicio de reparación a domicilio, y para ordenar piezas:

**1-888-SU-HOGAR®**

(1-888-784-6427)

[www.sears.com](http://www.sears.com)

Au Canada pour service en français:

**1-800-LE-FOYER<sup>MC</sup>**

(1-800-533-6937)

[www.sears.ca](http://www.sears.ca)

# Sears

® Registered Trademark / ™ Trademark of KCD IP, LLC in the United States, or Sears Brands, LLC in other countries

® Marca Registrada / ™ Marca de Fábrica de KCD IP, LLC en Estados Unidos, o Sears Brands, LLC in otros países

<sup>MC</sup> Marque de commerce / <sup>MD</sup> Marque déposée de Sears Brands, LLC